

# ikastola Bai!



# ONGI ETORRI



« IKASTOLAN ESKOLATZEAK HAUR EUSKALDUNARI BETETASUNERA HELTZEN LAGUNDU BEHAR DIO ETA, HALABER, ARDURADUN ETA HERRITAR IZATEN ». (Seaskaren helburuak, 1995)

Lehen, euskara gehien bat familietan ikasten zen. Gaur egun, eskola da hizkuntza transmititzeko medio inportantena. Murgiltze sistema euskalduntzeko sistemarik eraginkorrena da. Klasean, haurtzaindegian, pausa garaietan, jantegian... haurrak euskaraz komunikatzen du, ikasten du. Hizkuntza bereganatzen du. Euskara jakiteko, oren gutiz ikastea ez da behin ere aski izanen. Ikastolan, euskarari lehentasuna ematen diogu eta zure haurrak euskal kulturaren aniztasuna, aberastasuna eta berezitasuna bizitzeko parada ukanen du. Ondorioz, gure kulturaren aktore kreatibo baten bilakatzeko aukera eskaintzen diogu, gizartean integratua eta ongi izateko tresnak emanez. Bere nortasuna eraikitzen du. • Ama ikastolatik lizeoraino murgiltze sistema proposatzen duen sare bakarra Seaska da. • 40 urte baino gehiagoz, milaka familiek ikastolari konfiantza egin diote. ETA ZUEK ? ZURE HERRIAN EDO ZURE HERRITIK HURBIL IKASTOLA BAT BADA !

« LA SCOLARITÉ À L'IKASTOLA DOIT PERMETTRE LE DÉVELOPPEMENT DE L'ENFANT BASQUE ÉPANOUI, RESPONSABLE ET CITOYEN ». (Finalités de Seaska, février 1995)

Autrefois, l'utilisation du basque en milieu familial suffisait à sa transmission de génération en génération. Aujourd'hui, l'école est devenue le vecteur principal de transmission de la langue basque. Ainsi, l'immersion linguistique est sans aucun doute le système le plus efficace pour apprendre l'euskara. Cette offre pédagogique est mise en place au sein des ikastola par une pratique de la langue basque dans tous les moments de la vie de l'école. Tout est mis en œuvre pour que votre enfant soit tout le temps en situation d'entendre et de pratiquer la langue, tout en tenant compte de ses besoins. En effet, pour apprendre une langue, quelques heures de classe par semaine ne seront jamais suffisantes. A l'ikastola, l'euskara est prioritaire, source de motivation, ce qui permet à votre enfant de vivre la pluralité, la richesse et l'originalité de la culture basque qui, par sa proximité, offre à votre enfant l'occasion d'en être un acteur actif, de développer son esprit créatif. Cela aide à forger son identité, lui offrir des repères et assurer son bien-être, ainsi que son intégration et son ouverture d'esprit. • Seaska est la seule filière à proposer l'immersion de la maternelle au baccalauréat. • Depuis plus de 40 ans, des milliers de familles ont fait confiance aux ikastola. POURQUOI PAS VOUS ? IL Y A TOUJOURS UNE IKASTOLA PROCHE DE CHEZ VOUS !

# AMA IKASTOLA

## LEHEN URTEAK, GARRANTZITSUENAK

Ama ikastolak sekulako garrantzia du haurren garapenean. Etapa honetan hasiko da lantzen adimenaren gaitasunak, nortasunaren ezaugarriak, gorputzaren ahalmenak, gizarteratze eta harremanetarako oinarriak. Zure haurrak ikasiko du inguruari eta gauzei buruzko ideia propioa garatzen, elkarbizitzen eta elkarlanean ikasten, idazketaren eta irakurketaren oinarriak lantzen. Baloreak eta jarrerak barneratzen hasiko da, beti ere haurren bizipenetatik, esperientzietatik abiatuta. Gelan, bi heldu badira (erakaslea eta laguntzailea) haurren ongi izatearen segurtatzeko. •

LES PREMIÈRES ANNÉES, LES PLUS IMPORTANTES. La maternelle revêt une importance toute particulière dans le développement de l'enfant. C'est là qu'il apprend à développer ses aptitudes physiques, à forger son caractère et à comprendre la vie en communauté. Soucieux de son bien être, l'enseignant(e) et l'ASEM accompagnent l'enfant dans sa découverte de la nature et des choses qui l'entourent, de la vie en communauté et du travail de groupe, de la lecture et de l'écriture, des valeurs et des comportements, et tout cela à partir des expériences vécues par l'enfant. •

2↑6



### Euskaraz bizi naiz!

Haur anitzentzat, euskalduntze prozesua hasiko da. Ikasten dute euskaraz komunikatzen, jostatzen, gozatzen... bizitzen! Arreta berezia eskainiko zaie euskaraz ez dakiten burasoei.

JE VIS EN BASQUE! Pour beaucoup d'enfants c'est l'heure de la découverte de la langue basque. Ils/Elles vont apprendre à communiquer, jouer, prendre plaisir... vivre en euskara! Une attention toute particulière est portée aux parents non bascophones.



### Nire gorputza ezagutzen dut

Haurrak etengabe mugitzeko beharra du. Bere gorputz trebetasunak frogatu behar ditu, mugak ezagutu. Orekatzko jarduerak eta koordinaziozkoak egiten ditu, gorputz atalak izendatzen ikasiko du. Bere

mugimenduak eta bere energia zaintzen ikasiko du. Pixkanaka jakinen du bertzeekin jostatzen.

J'APPRENDS À CONNAÎTRE MON CORPS. L'enfant est constamment en mouvement. Il/Elle évalue sa capacité à se mouvoir, découvre où se situent ses limites. Il/Elle fait des exercices d'équilibre et de coordination. Il/Elle apprend à nommer les parties du corps, à maîtriser ses mouvements, à canaliser son énergie, à se repérer dans l'espace, à jouer avec les autres.



Euskal kultura deskubritzen du. Irudimena eta sorkuntza garatzen ditu. Ahozko hizkuntzaz gain, arte plastikoa, gorputz adierazpena, antzerkia, dantza, kantua eta musika lantzen ditu.

J'IMAGINE ET JE CRÉE! L'élève découvre la culture basque. Il/Elle travaille son imagination et sa créativité. En plus du langage oral, l'enfant développe l'expression corporelle et artistique (théâtre, danse, chant, musique).

### Gauzak asmatzen eta sortzen ditut!

### Munduan gauza berriak deskubritzen ditut

Haurarentzat, dena berria da, dena da aurkikuntza, eta ahalmen harrigarri hori garatzen lagunduko dugu. Bere ingurumena ezagutzen, denbora eta espazioa neurtzen, izadia eta ekaiak deskubritzen ikasiko du.

JE DÉCOUVRE DE NOUVELLES CHOSES. Tout est nouveau pour l'enfant, tout est découverte. Nous l'aidons à développer cette formidable faculté qu'est la curiosité. Il/Elle apprend à se repérer dans l'espace et le temps, il/elle découvre la Nature, les objets et les matières.



### Bertzeekin bizitzen naiz!



Bertzeekin bizitzeko behar diren arauak eta harremanak ikasten ditu. Bere ondoan, helduak erakaslea eta laguntzailea, egoten dira gidatzeko eta laguntzeko. Horrek segurtasuna ekartzen dio, taldean ongi sentitzeko gisan.

JE VIS AVEC LES AUTRES L'enfant acquiert les règles de la vie en communauté et de la communication avec les autres. Les adultes (l'enseignant(e) et l'ASEM) sont présent(e)s à ses côtés pour qu'il/elle prenne confiance en lui/elle et se sente bien dans le groupe.

### Nere gurasoek ere parte hartzen dute!

Burasoek ikastola biziartzen dute: bilkura pedagogikoetan parte hartuz, biltzar nagusietan eta lan taldeetan inplikatur, euskarari atxikimendua erakutsiz (famiarekin euskal irriak eta telebistak entzunez, ikuskizunetarat joanez...) ikastolak antolatzen dituen pestetan, Herri Urrats eta Integrazio Batzordea lagunduz.

MES PARENTS AUSSI PARTICIPENT! Les parents ont un rôle moteur dans la vie de l'ikastola: en participant aux réunions pédagogiques, en s'impliquant dans les assemblées générales et les commissions, en montrant leur attachement à la langue et à la culture basque (en écoutant les radios & TV basques en famille, en allant aux spectacles en euskara...) en aidant aux fêtes organisées par l'ikastola ou Integrazio Batzordea et à Herri Urrats.



# LEHEN MAILA

## GARAPEN OSOA HELBURU

Konpetentzietan oinarritutako hezkuntza ereduarekin ari gara lanean. « Jakite »aren logikatik « egite » eta « erabiltze » « ekiteko ikasi »aren logikara pasatu gara. Bizitza osoan zehar ikasten jarraitzeko prestatu nahi ditugu gazteak. Eskolaren egitekoa ez da erakustea soilik, pertsona osoaren garapenaz arduratzea baizik. Haurraren alderdi fisikoa, kognitiboa, komunikatiboa, soziala eta afektiboa kontuan hartzen ditugu. Proiektuaren bidez landuko diren bortz konpetentzia eremuak hauek izanen dira : pentsatzen

eta ikasten ikasi,  
komunikatzen ikasi,  
elkarrekin bizitzen ikasi,  
norbera izaten ikasi eta  
egiten ikasi. •

### OBJECTIF : SE DÉVELOPPER PLEINEMENT

Notre projet pédagogique est basé sur l'approche par compétences. Nous sommes passés de la logique du « savoir » à celle d'« apprendre pour agir ». Nous préparons les jeunes à continuer à apprendre tout au long de leur existence. La mission de l'école n'est pas seulement de transmettre un savoir, c'est aussi de permettre à l'enfant de se développer pleinement. Nous tenons donc compte des aspects physique, cognitif, communicatif, social et affectif de l'enfant. Le travail des compétences via le projet repose sur les 5 domaines suivants : apprendre à penser et à apprendre, apprendre à communiquer, apprendre à vivre en communauté, apprendre à être soi-même, apprendre à entreprendre et à faire. •



6↑11

# LEHEN MAILA

## Zer egiten duzu ikastolan?

Que fais-tu à l'ikastola?



*Kanta, dantza, ipuin eta jolas...  
ongi bizi naiz!*

Gure ikasleak, euskal kulturaren biharko aktoreak bilaka daitezene nahi dugu, horretarako ezagutzen eta sortzen ikasten dute: kantu, bertsu, olerki, erran zahar, musika, dantza, bestak eta mitologia.

CHANTS, DANSES, CONTES ET JEUX... JE ME RÉGALE ! Nous voulons que les élèves de l'ikastola puissent devenir les acteurs de la culture basque de demain. Pour cela, ils/elles apprennent à découvrir et à créer : chant, bertsu, poésie, proverbes, musique, danse, fêtes et mythologie.

*Irakurtzen, idazten eta kondatzen ikasten dut*

Gelan, haurra idazteko, irakurtzeko eta kondatzeko molde anitzetako proposamenak lantzen hasiko da.

J'APPRENDS À LIRE, ÉCRIRE, COMPTER. En classe, l'appétit de découverte de l'enfant est stimulé par différents supports (écriteaux, affiches, jeux etc...) Il/Elle aborde l'apprentissage de la lecture, de l'écriture, et apprend à compter.



*Gorputz heziketaz gozatzen dut*

Oreka proiektuari esker, haurrak ikasten du bere gorputza neurtzen eta bere lekua taldean atxemaiten: ludikotasuna, elkarlana eta kooperazioei ematen zaie lehentasuna jardueretan.

JE PROFITE DE L'ÉDUCATION PHYSIQUE. Grâce au projet Oreka d'éducation physique, l'enfant prend la mesure de son corps et s'intègre dans le groupe: le caractère ludique des activités sert également à mettre en valeur l'esprit d'équipe et la coopération.

*Taldean, elkar lagunduz gauzak egiten ikasten dut*

Klase guzietan lehenetsiko dira pertsonen arteko harremanak, elkarlana, gatazken konponketa, partaidetza demokratikoa.

AU SEIN DU GROUPE, NOUS NOUS ENTRAIDONS, J'APPRENDS À FAIRE BEAUCOUP DE CHOSES. Dans chaque cours sont privilégiés les relations interpersonnelles, le travail en commun, la résolution de conflits, la participation démocratique.



*Ingurunea ezagutzen eta zaintzen dut*



Etengabe bultzatzen ditugu ikastolatik kanpoko jarduerak. Ingurumenaren behaketa zuzena bideratzeko, familiakoen, auzokoen eta ezagunen kontakizunak baliatuko ditugu.

J'APPRENDS À CONNAÎTRE ET À RESPECTER L'ENVIRONNEMENT. Les sorties hors de la classe sont indispensables. Afin d'optimiser l'observation directe de la nature, nous avons recours aux récits des parents, des voisins et d'autres personnes ressources.

*Desberdintasuna ikasten dut*

Ikastola desberdintasuna onartzen duen eskola da. Ahalmen urriko berrogoita hamar bat haur eskolatuak dira ikastoletan. Beren ondoan, haurrak ikasten du denak desberdinak garaela baina denek ber eskubideak ditugula.

Mundua bere aniztasunaz aberatsa dela kontzientzia hartzen du.

J'APPRENDS LA DIFFÉRENCE ! L'ikastola est une école qui intègre la différence. Plusieurs dizaines d'enfants porteurs de handicap sont scolarisés dans les ikastola. À leurs côtés, l'enfant apprend que nous sommes tous différents et néanmoins égaux. Il/Elle prend conscience que le monde est riche de sa diversité.



*Frantsesa ere ikasten dut*

Bigarren urtetik goiti, bi hizkuntzetan trebatzeko xedearekin, bi erakasle daude, bat euskararentzat eta bertzea frantsesarentzat. Egitarauen banaketak oreka bat atxikitzen du, lan zama metatu gabe.

JE LIS ET ÉCRIS EN FRANÇAIS. À partir du CE1, l'enseignement du français est introduit progressivement. Un enseignant pour le français et un autre pour le basque: la répartition des programmes assure un équilibre des connaissances sans surcharge de travail.



*Ordenadorearekin lanean aritzen naiz*

Haurrari komunikabide berrien baliatzeko parada eskaintzen zaio.

J'UTILISE L'ORDINATEUR. L'élève a la possibilité d'utiliser en classe les nouvelles technologies.



# KOLEGIOA

## EDUKIAK ARLOKA

Kolegioa lehen mailako ikastolen segida eta osagaia da. Esperientzia berri bat ikaslearentzat! Ikastetxez aldatzen da, lagun berriak egiten ditu, gai eta lan metodo desberdinak irakasle anitzekin ikasten ditu... Edukiak arloka lantzen dira (hizkuntzak, zientziak, zientzi humanistikoak, teknologia) baina helburua ez da edukiak ikatea, egoera errealei erantzuteko, eduki horiek erabiltzen ikatea baizik. Haurrak hau guzia pixkanaka ezagutuko du, "zurkaitzgoa" sistemak ekartzen duen laguntzaren bidez (ikasle bakoitzak irakasle erreferente bat baitu).•

Les ikastola du secondaire assurent la suite et la complémentarité de l'enseignement dispensé au primaire. Avec l'entrée en 6<sup>ème</sup>, c'est une nouvelle expérience qui commence pour l'élève: nouvelles matières, nouveaux enseignants, nouveaux amis. L'apprentissage se fera par domaines de compétences (langues, sciences, sciences humaines, technologie...) mais l'objectif ne sera pas la simple acquisition de ces savoirs mais également la bonne utilisation de ceux-ci pour répondre à des situations réelles de la vie courante. L'élève apprendra très rapidement à en connaître le fonctionnement notamment grâce au suivi personnalisé du « tutorat » (accompagnement par un professeur référent).•



12 ↑ 16



*Nere burua hobeki ezagutzen eta zaintzen ari naiz*

Ikaslea bere osotasunean hartzen dugu. Bere baitako emozioak ulertzen eta adierazten, bere gaitasunak eta ahultasunak ezagutzen ikasiko du.

J'APPRENDS À MIEUX ME CONNAÎTRE ET À PRENDRE SOIN DE MOI. Nous considérons l'élève dans sa globalité. Il/Elle apprend à comprendre et exprimer ses émotions, à prendre conscience de ses facultés et de ses faiblesses.

*Geroz eta ardura gehiago hartzen ditut*

Ikasle bakoitzak zurkaitz bat badu, heldu erreferente bat.

Erregulariki pundua egiten dute, ikasleak ikas dezan bere burua ebaluatzen. Edozein kezka edo galderarentzat, ikaslea bere ganat joan daiteke, hor baita bere laguntzeko. Zurkaitzak burasoak eta talde pedagogikoaren arteko lotura egiten du ere. Zikloaren bukaeran, ikaslea hasten da bere bizi-proiektuaren irudikatzen eta bere ikasketen norabidea zehazten (enpresetako ikastaroak eta orientazioaren ordua 3.garrenean; inguruko partaide ekonomiko-sozial-kulturalekin topaketak).

JE ME RESPONSABILISE D'AVANTAGE. L'élève apprend à s'auto évaluer, grâce à l'aide du tuteur. L'élève a ainsi un(e) tuteur/ tutrice avec qui il fait régulièrement le point sur sa scolarité (études, socialisation...) Cet adulte référent est également le lien des parents avec l'équipe pédagogique. En fin de cycle, l'élève commence à concevoir son projet de vie, à envisager son parcours d'études (à travers les stages en entreprise et l'heure d'orientation en 3<sup>ème</sup> ; les rencontres fréquentes avec les acteurs économiques, sociaux et culturels du Pays Basque).



*Bertzeena errespetatuz, nere kultura eta ingurua maitatzen ikasten dut*

Euskal Herriko eta munduko bertze gizarteen berezko ezaugarriak ezagutzen eta ulertzen ikasiko du, kokapen geografikoari eta alderdi historikoei eta kulturei arreta jarri.

J'APPRENDS À APPRÉCIER MA CULTURE ET MON ENVIRONNEMENT TOUT EN RESPECTANT CEUX D'AUTRUI. L'élève apprend à connaître et à comprendre les caractéristiques de la culture basque et de la société qui l'entoure mais également celles du monde d'aujourd'hui dans sa diversité (situations géographiques et aspects historiques).



**KOLEGIOA**

*Zer egiten duzu ikastolan?*

*Que fais-tu à l'ikastola?*



*Nere kabuz pentsatzen eta ikasten dut*

Ikasleak iturri ezberdinetako informazioa bilatzen, aukeratzen eta lotzen ikasiko du ; eta edukiak bere erara interpretatzen, sormenez adierazten eta komunikatzen.

JE PENSE ET APPRENDS PAR MOI-MÊME. L'élève apprend à chercher, sélectionner et associer différentes sources d'informations et à en faire sa propre interprétation, puis à l'exprimer et à la communiquer avec créativité.

*Arlo desberdinetan ikasten dudana, kanpoko bizian aplikatzen dut*

Arazo berri bati aurre egiterakoan (beste ikasarloetan, bizian, ateraldietan, kurtso denboran...) ikuspegi pertsonala duten ikasleak heziko ditugu.

JE METS EN PRATIQUE DANS LA VIE COURANTE LES CONNAISSANCES ACQUISES À L'IKASTOLA. Nous éduquons les élèves à développer un point de vue personnel lorsqu'ils doivent faire face à des problèmes nouveaux (dans les autres cours, les sorties, les projets interdisciplinaires...).



*Nere erakasleak motibatua dira!*

Hezkuntza eta pedagogi taldeak, astean behin biltzen dira gai desberdinei buruz eztabaidatzeko : mailaka erabiltzen den pedagogiaren koherentzia; gai berdineko erakasleen arteko erakaskuntza koherentzia ; ikasleen jarraipena eta ikasleen arteko dinamika...

MES PROFESSEURS SONT MOTIVÉ(E)S ! L'ensemble de l'équipe pédagogique et éducative se réunit une fois par semaine autour de réflexions communes : la cohérence pédagogique par niveau/cycle ; la cohérence des enseignements entre professeurs d'une même matière ; le suivi des élèves et la dynamique de la classe...



*Lagunak egiten ditut eta elgarrekin bizitzen ikasten dut*

Ikaslea proiektu desberdinetan inplikatzeko ahal da eta bertzeekin harremanak sendotzeko hainbat aukerak ditu (urte hastapeneko integrazio asteak, animazio egunak, ateraldiak, ikasle trukaketak, ihauteriak, bertso saioak, irakurketa lehiaketak, ikasleek egin aldizkariak, musika, dantza eta antzerki tailerrak...).

JE ME FAIS DES AMI(E)S ET J'APPRENDS LA VIE EN COMMUNAUTÉ. L'élève a de multiples occasions de participer à des projets de groupes et donc de renforcer ses liens avec les autres (semaine d'intégration en début d'année, journée d'animation, sorties, échanges scolaires, carnaval, bertsoarisme, concours de lecture, magazine collégien, ateliers danse, musique ou théâtre...).





# ETXEPARE LIZEOA BI ARLOTAKO KONPETENTZIAK

Etxepare lizeoa iparraldean murgiltze eredu eskaintzen duen lizeo bakarra da. Santa Gurutzeko kirolgunearen ondo ondoan kokatua da eta ikasleek bertako tresna guztiak erabiltzen ahal dituzte (igerilekua, ezker pareta, kiroldegiak, eskalada pareta, trinketa, errugbi/futbol zelaia...) Ber denboran, hiri erditik hurbil da, ateraldi pedagogikoentzat (zinemak, antzokia, erakustokiak, festibalak, liburutegiak...)

Ikasleak gustuan dira Etxeparen ! Urte guziz Baxoan lortzen dituzten emaitza bikainek erakusten duten bezala. •

## UNE SITUATION PRIVILÉGIÉE.

Le lycée Etxepare est le seul établissement du Pays Basque Nord à proposer l'immersion linguistique en basque après le collège. Il est idéalement situé près du complexe sportif de Ste Croix permettant aux lycéens de bénéficier de tous ses équipements (mur d'escalade, piscine, mur à gauche, trinquet, gymnases, rugby/foot, tennis...) et à la fois à proximité du centre ville pour des sorties pédagogiques variées (cinéma d'art et d'essai, médiathèque, musées, théâtre, festivals de cinéma ou de théâtre, port de Bayonne, centre historique, expositions...).

Les élèves se sentent bien à Etxepare comme l'indiquent les excellents résultats obtenus chaque année au baccalauréat, parmi les meilleurs d'Aquitaine. •

# 15<sup>↑</sup>18



## Nere etorkizuneko ibilbidea planifikatzen ikasten dut



Orientazio aholkularia eta zurkaintzen laguntzari esker, ikaslea hasten da baxoaren ondoko ibilbidea prestatzen (gustukoak dituen arloak zehaztuz, bere etorkizun profesionala aurre ikusiz...).

J'APPRENDS À PLANIFIER MON FUTUR PARCOURS. Grâce à l'aide apportée par la conseillère d'orientation et le tutorat, l'élève peut commencer à préparer son avenir (en recensant les filières qui lui plaisent, en envisageant son parcours professionnel...).

## Nere iritzia defendatzen ikasten dut



Ikasleak entzuten, azalpenak ematen eta bere argumentazioa egituratzen ikasiko du. Aldi berean, erabakiak eta ardurak hartzen eta bere iritzia defendatzen.

J'APPRENDS À DÉFENDRE MON POINT DE VUE. L'élève apprend à écouter, expliquer et structurer son argumentation. Il/Elle apprend également à prendre des décisions, des responsabilités et à défendre ses idées.

## Nere ezagutzak sakontzen ditut!

Ikasleak bere kultura orokorra aberasten du. Ikaslaro bakoitzean lantzen diren gaiak sakontzen ditu.

J'APPROFONDIS MES CONNAISSANCES ! L'élève enrichit sa culture générale et développe ses compétences dans les différentes matières au programme.



# LIZEOA

## Zer egiten duzu ikastolan? Que fais-tu à l'ikastola?

## Bertzeak laguntzen eta elkarlana egiten ikasten dut



Ikasleak elkarrekin bizitzen ikasiko du, gatazka egoeretan elkarriketa eta negoziatziora jotzen, lankidetzara garatzen, aniztasuna errespetatzen.

J'APPRENDS À AIDER LES AUTRES ET À TRAVAILLER EN ÉQUIPE. L'élève apprend la vie en communauté, à résoudre les situations de conflit par le dialogue et la négociation, à travailler en équipe, à respecter la pluralité.

## Sormena lantzen ikasten dut

Ekimena, irudimena eta sormena garatuko ditu ikasleak, bai ikasgelan bai kurtsoetik kanpoko tenoretan (lizeoko irratia, bideo tailerra, rap eta Street Art tailerrak, ikusgarri « mundialaren » prestaketa...).

JE DÉVELOPPE MON ESPRIT CRÉATIF. L'élève exerce son esprit créatif en cours mais également en dehors (radio du lycée, ateliers vidéo, rap, street art, préparation du spectacle présenté au printemps...).



## Ikastetxetik hurbil lo egin dezaket!

Gaztearentzat, etxetik lizeoko barnetegirat joatea esperientzia baikorra da: ardurak hartzeko; autonomia ingurumen lasai batean ikasteko; bere burusoekin harreman berri baten bizitzeko; bertzeekin elkar bizitza eta elkartasun sentimenduaren garatzeko.

JE PEUX DORMIR PRÈS DU LYCÉE ! Pour l'élève qui intègre l'internat au lycée, cet éloignement temporaire du foyer familial à la période délicate de l'adolescence revêt des aspects positifs : responsabilisation de l'élève ; apprentissage de l'autonomie dans un cadre rassurant ; élaboration d'une autre relation entre parents & enfants ; développement du sentiment de solidarité et du « vivre ensemble ».



## Ongi bizi naiz!

Ikastetxearen helburua da ikaslea gero eta gehiago erdian ezartzea, bere ongi izatea bermatuz. Horretarako ateraldiek eta trukaketak garrantzi handia dute Etxeparen (Adibidez, Sizilia, Finlandia, Katalunia, edo hego Euskal Herrian).

JE M'ÉPANOUIS ! Le lycée entend de plus en plus établir l'élève au centre de son système, pour mener à bien son épanouissement. En ce sens les sorties sont primordiales (Sicile, Finlande, Catalogne, Pays Basque Sud...).



# IKASTOLA

## SEASKA

**ALOZE**  
Basabürüko Ikastola  
05.59.28.51.97  
basaburia.ikastola@orange.fr



**ANGELU**  
Kimua Ikastola  
05.59.31.95.66  
kimua.ikastola@orange.fr



**URRUÑA**  
Urruñako ikastola  
05.59.54.60.96  
urrunakoikastola@orange.fr

**LARTZABALE**  
Manex Erdozaintzi Kolegioa  
05.59.37.88.18  
meek@orange.fr

**AZKAINE**  
Azkaingo ikastola  
05.59.54.08.27  
ikastola.azkaine@orange.fr



**UZTARITZE**  
Louis Dassance Ikastola  
05.59.93.09.94  
ikastola.uztaritze@wanadoo.fr

**ZIBURU**  
Piarres Larzabal Kolegioa  
05.59.51.87.20  
larzabal@wanadoo.fr

**BAIGORRI**  
Baigorriko ikastola  
05.59.37.48.92  
baigorri.ikastola@sfr.fr



**ZIBURU**  
Kaskarotenia Ikastola  
05.59.22.10.80  
ziburuko.ikastola@hotmail.fr

**BAIONA**  
Bernat Etxepare Lizeoa  
05.59.50.70.20  
etxepare@gmail.com

**BAIONA**  
Hiriondoko ikastola  
05.59.63.65.85  
hiriondoko.ikastola@wanadoo.fr

**HAZPARNE**  
Ezkia Ikastola  
05.59.29.14.18  
hazparne.ikastola@libertysurf.fr

**KANBO**  
Errobi Ikastola  
05.59.29.26.01  
errobi.ikastola@orange.fr

**BAIONA**  
Oihana Ikastola  
05.59.55.41.72  
oihana.ikastola@wanadoo.fr

**HENDAIA**  
Gure Ikastola  
05.59.48.09.60  
hendaia.gure-ikastola@orange.fr

**MIARRITZE**  
Itsas Argi Ikastola  
05.59.23.86.76  
itsasargi.ikastola@laposte.net

**BESKOITZE**  
Beskoitzeiko Ikastola  
beskoitzeiko.ikastola@gmail.com

**HIRIBURU**  
Ametza Ikastola  
05.59.44.18.49  
ametz-ikastola@hotmail.fr

**ORTZAIZE**  
Ortzaizeko ikastola  
05.59.37.72.05  
ortzaizeko.ikastola@wanadoo.fr

**BIDARTE**  
Uhabia Ikastola  
05.59.47.14.37  
uhabia.ikastola@orange.fr

**ITSASU**  
Arrokagarai Ikastola  
05.59.59.35.22  
arrokagarai-ikastola@orange.fr

**SARA**  
Oihain Ikastola  
05.59.54.27.48  
sarako.ikastola@wanadoo.fr

**DONAMARTIRI**  
Arberoako ikastola  
05.59.29.76.23  
arberoakoikastola@gmail.com

**LARTZABALE**  
Oztibarreko ikastola  
05.59.37.86.40  
oztibarre.ikastola@gmail.com

**SENERPE**  
Zaldubi Ikastola  
05.59.54.18.88  
zaldubi.ikastola@sfr.fr

**DONAPALEU**  
Amikuzeko ikastola  
05.59.65.83.01  
ikastola.amikuze@wanadoo.fr

**LEKORNE**  
Baigura Ikastola  
05.59.56.92.49  
baiguraikastola@gmail.com

**SOHÜTA**  
Eperra Ikastola  
05.59.28.33.78  
sohutako.ikastola@wanadoo.fr

**DONIBANE LOHITZUN**  
Donibane Ziburuko ikastola  
05.59.26.10.32  
donibane-ziburuko-ikastola@wanadoo.fr



ikastolenelkartea

**EUSKAL HERRIKO IKASTOLAK**

Errotazar bidea, 124  
20018 DONOSTIA

0034.943.44.51.08  
ehi@ikastola.net

**SEASKA**

Nere Pentzea - La Pouponnière bidexka  
64250 KANBO

05.59.52.49.24

seaska@ikastola.net

